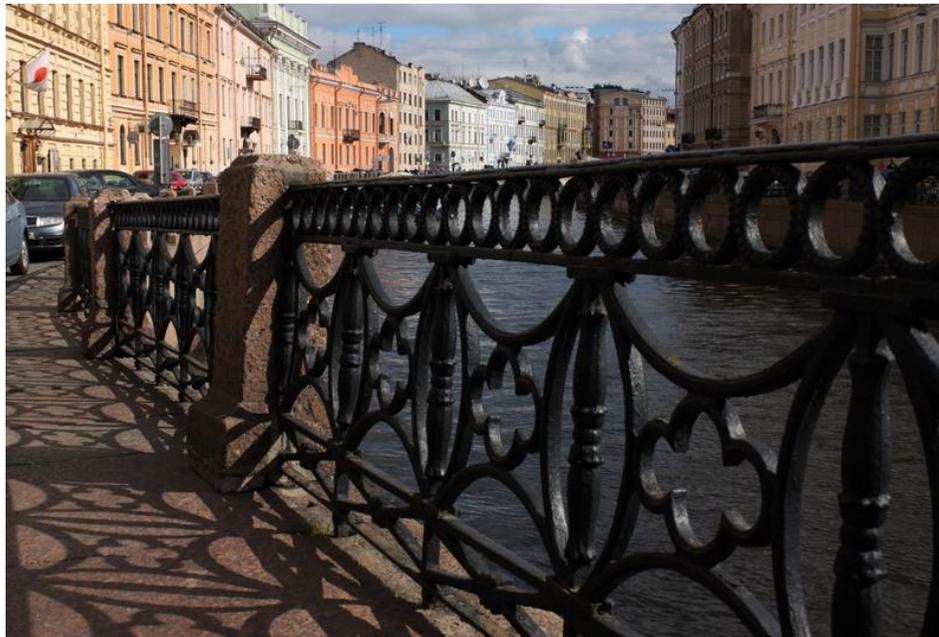




DAGMAR LORENZ
- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)



05/2013

Informationsbrief / Информационное письмо

Schreiben des Finanzministeriums vom 17. Januar 2013

Письмо Минфина от 17 января 2013 года

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



Mitglied im OMV



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

17 января 2013 года было опубликовано Письмо Департамента налоговой и таможенно-тарифной политики Министерства финансов Российской Федерации за номером 03-03-06/1/15, касающееся отдельных вопросов налогообложения прибыли при осуществлении организацией расходов в пользу своих работников по аренде жилых помещений и оплате обучения их детей.

В данном письме разъясняется вопрос учёта понесённых организацией расходов по аренде жилых помещений и оплате обучения детей работников для целей налогообложения прибыли.

Согласно п.29 ст. 270 НК РФ, в целях налогообложения прибыли не учитываются, в частности, расходы организации на оплату товаров для личного потребления работников, а также другие аналогичные расходы.

Но, в то же время, если трудовым и (или) или коллективным договором предусмотрено, то расходы, произведённые в пользу работника, учитываются в целях налогообложения прибыли в составе расходов на оплату труда.

Am 17. Januar 2013 ist das Schreiben des Departements für die Steuer- und Zolltarifpolitik des Finanzministeriums der Russischen Föderation, Nummer 03-03-06/1/15, veröffentlicht worden, welches einzelne Fragen der Gewinnbesteuerung bei der Übernahme der bei ihren Mitarbeitern entstandenen Kosten für Anmietung von Wohnräumen und Bezahlung der Ausbildung ihrer Kinder durch die Organisation erörtert.

In diesem Schreiben wird die Frage der Erfassung von den durch die Organisation übernommenen Kosten für Anmietung von Wohnräumen und Bezahlung der Ausbildung der Mitarbeiterkinder in Bezug auf die Gewinnbesteuerung erläutert.

In Übereinstimmung mit Artikel 270 Punkt 29 des Steuergesetzbuches der RF werden für Zwecke der Gewinnbesteuerung insbesondere Kosten der Organisation für die Bezahlung der Gebrauchsgüter für ihre Mitarbeiter sowie andere ähnliche Kosten nicht berücksichtigt.

Gleichzeitig – sofern im Arbeits- und (oder) Kollektivvertrag vorgesehen – werden die für einen Mitarbeiter übernommenen Kosten jedoch als Bestandteil der Lohnkosten für Zwecke der Gewinnbesteuerung erfasst.

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



Mitglied im OMV



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -

seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

Таким образом, предусмотренные трудовым и (или) коллективным договором расходы на аренду жилых помещений и на оплату обучения детей работника, производимые организацией, соответственно, по договорам аренды жилых помещений и по договорам с учебными заведениями, могут быть учтены для целей налогообложения прибыли в размере, не превышающем 20 процентов от суммы заработной платы работника.

Данное правило также действует и в отношении организаций, отправляющих своих работников на работу в филиалы за границей.

Департамент налоговой и таможенно-тарифной политики обращает особое внимание на тот факт, что настоящее письмо не имеет правовых норм или общих правил, и не является нормативно-правовым актом, а имеет информационно-разъяснительный характер по вопросам применения законодательства Российской Федерации по налогам и сборам.

Somit kann die im Arbeits- und (oder) Kollektivvertrag vorgesehene und von der Organisation vorgenommene Kostenübernahme für Anmietung von Wohnräumen und Bezahlung der Ausbildung der Mitarbeiterkinder für Zwecke der Gewinnbesteuerung – gegen Vorlage der entsprechenden Mietverträge für Wohnräume und Verträge mit Ausbildungseinrichtungen - in Höhe von höchstens 20 Prozent des Lohnbetrages des Mitarbeiters erfasst werden.

Diese Regel gilt auch für Organisationen, die ihre Mitarbeiter zur Arbeit bei Filialen ins Ausland entsenden.

Das Departement für die Steuer- und Zolltarifpolitik bittet insbesondere auf die Tatsache zu achten, daß das vorliegende Schreiben keine Rechtsnormen oder allgemeingültigen Regeln enthält sowie keinen Normrechtsakt darstellt, sondern nur als Informations- und Erläuterungsschreiben zu Fragen der Anwendung der Gesetzgebung der Russischen Föderation im Bereich Steuern und Abgaben zu verstehen ist.

**За дополнительной информацией обращайтесь
к госпоже Дагмар Лоренц
(Dagmar.Lorenz@dagmarlorenz.ru)
Мы с удовольствием поможем Вам!**

**Für Rückfragen und weitergehende Informationen steht Ihnen
Frau Dagmar Lorenz (Dagmar.Lorenz@dagmarlorenz.ru)
gern zur Verfügung**

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



Mitglied im OMV



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

Вся содержащаяся в данном документе информация служит исключительно для ознакомления и не является основой для принятия решений и совершения сделок. Если Вам понадобится юридическая консультация по затронутым нами вопросам, просим Вас связаться с нами.

Alle in diesem Dokument enthaltenen Inhalte dienen ausschließlich zu Informationszwecken und stellen keine Entscheidungsgrundlage für konkrete Geschäftsabschlüsse dar. Sollten Sie eine rechtliche Beratung zu den vorgenannten Fragen benötigen, bitten wir um Kontaktaufnahme.

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



Mitglied im OMV



Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International





DAGMAR LORENZ

- Rechts- und Steuerberatung -
seit 1990

Sankt Petersburg • Moskau • Naumburg

Kanzlei der Vertrauensanwältin des Generalkonsulates der Bundesrepublik Deutschland und
des Generalkonsulates der Schweiz in Sankt Petersburg (honoris causa)

Наши координаты:

Россия
191002 Санкт-Петербург
ул. Большая Московская 4, офис 1
Тел.: (+ 7-812) 320 92 51
E-mail: SanktPetersburg@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

123317 Москва
Regus Business Center
"Башня на Набережной"
Пресненская наб. 10, блок С, 4 этаж
Тел.: +7 495967 76 53
Email: Moskau@dagmarlorenz.ru

Германия
06618 Наумбург / Заале
Вильгельм-Вагнер-Штрассе 9
Тел. (+ 49 (0) 3445) 234 366
E-mail: Naumburg@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

Unsere Koordinaten:

Russland
191002 Sankt Petersburg
ul. Bolschaja Moskowskaja 4, Office 1
Tel.: (+ 7 812) 320 92 51
E-Mail: SanktPetersburg@Dagmarlorenz.ru
www.Dagmarlorenz.ru

123317 Moskau
Regus Business Center
"Baschnja na Nabereshnoj"
Prenenskaja nab. 10, Block C, 4. Etage
Tel.: +7 495967 76 53
Email: Moskau@dagmarlorenz.ru

Deutschland
D-06618 Naumburg / Saale
Wilhelm-Wagner-Straße 9
Tel.: (+ 49 (0) 3445) 234 366
E-mail: Naumburg@Dagmarlorenz.com
www.Dagmarlorenz.com

© Dagmar Lorenz / Дагмар Лоренц

Mitglied im Deutsch-Russischen Forum



DEUTSCH-RUSSISCHES FORUM E.V.
ГЕРМАНО-РОССИЙСКИЙ ФОРУМ

Mitglied der Deutsch-Russischen
Juristenvereinigung



DRJV

Mitglied im OMV



Ost- und
Mitteleuropa
Verein e.V.

Mitglied der
Deutsch-Russischen
Auslandshandelskammer



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата

Ass. Mitglied von
EUROJURIS
Deutschland
Mitglied von EUROJURIS International

